

Canada Post  
Product Sales Agreement  
# 926515

Postes Canada  
Accord sur la vente de produits  
n° 926515

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 159

Wednesday, December 26, 2001 / Le mercredi 26 décembre 2001

1651

## Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

## Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

## Important Notice

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
December 26, 2001	Wednesday, December 12, 2001, 12 noon
* December 26 <sup>th</sup> issue will be distributed on Thursday, December 27.	
January 2, 2002	Tuesday, December 18, 2001, 12 noon
January 9, 2002	Thursday, December 27, 2001, 4:00 p.m.

For more information, please contact the editor at 453-8372.

## Avis Important

Veillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
du 26 décembre 2001	le mercredi 12 décembre 2001 à 12 h
* L'édition du 26 décembre sera distribuée le jeudi 27 décembre.	
du 2 janvier 2002	le mardi 18 décembre 2001 à 12 h
du 9 janvier 2002	le jeudi 27 décembre 2001 à 16 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'éditrice au 453-8372.

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
515352 N.B. LTD.	168, rue Craig Street C.P. / P.O. Box 2 Charlo, NB E8E 2W8 Canada	Charlo	515352	2001	11	29
515509 N.B. Ltd.	480, rue Main Street, unité / Unit 1 Sussex, NB E4E 2S4 Canada	Sussex	515509	2001	11	29
515616 N.B. Inc.	162, chemin Chartersville Road Dieppe, NB E1A 1K4 Canada	Dieppe	515616	2001	11	27
515640 N.B. Ltd.	428, rue Champlain Street Dieppe, NB E1A 1P3 Canada	Dieppe	515640	2001	11	30
PARTNERS METALS INC	268, rue Stanley Street Fredericton, NB E3B 3A3 Canada	Fredericton	515663	2001	11	28
VICRON ENTERPRISES INC.	255, promenade Evergreen Drive Moncton, NB E1G 2E4 Canada	Moncton	515664	2001	11	28
DANIE BUJOLD D.M.D. INC.	133, croissant Juniper Crescent Dieppe, NB E1A 4W2 Canada	Dieppe	515665	2001	11	27
Mirant Canada Energy Capital, Ltd.	James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515667	2001	11	28
515668 NB Ltd.	238, chemin Madawaska Road Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Y 1A4 Canada	Grand-Sault / Grand Falls	515668	2001	11	30
PENTRANIC EUROPE LTD.	Frederick Square, bureau / Suite 600 77, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 6Z3 Canada	Fredericton	515672	2001	11	29
515673 N.B. Ltd.	12, allée Frigault Lane Anse-Bleue / Blue Cove, NB E8N 2J2 Canada	Anse-Bleue / Blue Cove	515673	2001	11	30
inteliSoft Canada Ltd.	214, promenade Crestwood Drive Moncton, NB E1C 9P1 Canada	Moncton	515674	2001	11	28
Global Standard Consulting Ltd.	J. E. Britt Dysart Frederick Square, bureau / Suite 600 77, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 5B4 Canada	Fredericton	515675	2001	11	28
515676 NB Ltd.	1644, chemin Mountain Road Moncton, NB E1G 1A6 Canada	Moncton	515676	2001	11	29

SPRINGHILL CONSTRUCTION LIMITED	Phoenix Square, bureau / Suite 400 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3C 4Y9 Canada	Fredericton	515678	2001	11	29
MECIMPEX INC.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515679	2001	11	30
Hughes Development Inc.	32, promenade Riverdale Drive Hampton, NB E5N 5K1 Canada	Hampton	515680	2001	11	29
BOLT LINE CONSTRUCTION & CONSULTING INC.	10, allée Ash Glen Lane Grand Bay, NB E5K 1R1 Canada	Grand Bay	515681	2001	11	30
515684 (N.B.) LTD.	451, rue Paul Street, bureau / Suite 2 Dieppe, NB E1A 6W8 Canada	Dieppe	515684	2001	12	04
Q1 LABS CANADA INC.	570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5A6 Canada	Fredericton	515687	2001	11	30
TheraSense Canada, Inc.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515689	2001	12	03
Support Outpost Canada Inc.	100, rue West Street, app. / Apt. 206 Moncton, NB E1E 3N9 Canada	Moncton	515691	2001	11	30
Groupe Mégachile Inc.	601, rue Breau Street Tracadie-Sheila, NB E1X 1G5 Canada	Tracadie-Sheila	515694	2001	11	30
TEAM WORLDWIDE LTD.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515708	2001	12	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
EDMOND GAGNON LIMITED	006866	2001	11	30
HAMMER HOLDINGS LTD.	007724	2001	11	29
Chinese Village Restaurant Ltd.	034084	2001	11	30
BOBA HOLDINGS INC.	043954	2001	11	30
M & M BRUN HOLDINGS LIMITED	055549	2001	11	30
MCKEE HOLDINGS LIMITED	055550	2001	11	30
PLACEMENTS NOELCO INC.	057933	2001	11	19
515358 N.B. Ltd.	515358	2001	11	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
MARITIMES INSTITUTE OF AESTHETICS AND LASER HAIR REMOVAL INC.	LASER CENTRE MONCTON INC.	058831	2001	11	27
508929 N.B. Ltd.	ECO-GRASS HOLDINGS LTD.	508929	2001	10	24
Corporation Professionnelle Jean-Luc LeBlanc DC et Mikaël Savoie DC Professional Corporation	Corporation Professionnelle Jean-Luc LeBlanc DC Professional Corporation	513792	2001	11	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
PINEROCK HOLDINGS LIMITED	44, rue Prince William Street, bureau / Suite 110 Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	033403	2001	11	26
SHEPCO LTD.	60, chemin Hill Heights Road Saint John, NB E2K 2G9 Canada	Saint John	036302	2001	11	23
GARTLEY FARMS LTD.	Florenceville, NB E0J 1L0 Canada	Florenceville	038657	2001	11	20
CENTRE PHARMACEUTIQUE UNIPRIX LTEE/UNIPRIX PHARMACY CENTER LTD.	135, rue Broadway Street C.P. / P.O. Box 2728 Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 1E7 Canada	Grand-Sault / Grand Falls	053376	2001	11	27
CANADA ENTERPRISES STEVEDORING AND TERMINALS LTD.	1, Brunswick Square, bureau / Suite 1600 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8 Canada	Saint John	501224	2001	11	26
LENZE CANADA LTD.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	514760	2001	11	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
PLACEMENTS NOELCO INC.	057933	2001	11	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SKADJ ENTERPRISES LTD.	020896	2001	11	26
Sagewill Holdings Limited	021182	2001	11	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
oh!zone RV Inc.	Saskatchewan	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077964	2001	11	26
GLIDEPATH CANADA LTD.	Yukon	D. Hayward Aiton 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077968	2001	11	28
PHARMASAVE DRUGS (NATIONAL) LTD.	Canada	Peter M. Wright Centre de la Croix Bleue / Blue Cross Centre 644, rue Main Street, bureau / Suite 502 Moncton, NB E1C 1E2 Canada	077969	2001	11	30
RENTOWN INC.	Alberta	Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077970	2001	11	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MOLSON SPORTS & ENTERTAINMENT INC.	MOLSTAR INC.	074898	2001	11	29
Venator Group Canada Retail Ltd.	VENATOR GROUP CANADA RETAIL COMPANY	077697	2001	10	25
OnX Enterprise Solutions Inc.	OnX Incorporated	077761	2001	11	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis			Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée		
				Year année	Month mois	Day jour	Year année	Month mois	Day jour
ATLANTIC PACKAGING PRODUCTS LTD.	Ontario	Frederick D. Toole	019546	2001	11	28	2002	03	08
CHAPLEAU RESOURCES LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Frederick D. Toole	075314	2001	11	28	2002	03	08
WILD HORSE GOLD CORP.	Alberta	Frederick D. Toole	075315	2001	11	28	2002	03	08
SERVICES FINANCIERS BANQUE NATIONALE INC., NATIONAL BANK FINANCIAL SERVICES INC.	Canada	C. Paul W. Smith	075951	2001	11	28	2002	03	08
OGDEN ENTERTAINMENT SERVICES (CANADA) INC./ SERVICES DE DIVERTISSEMENT OGDEN (CANADA) INC.	Canada	James F. Lemesurier	076277	2001	11	28	2002	03	08
CARSTATION.COM ADVANTAGE LTD.	Columbie-Britannique / British Columbia	Bernard F. Miller	076340	2001	11	28	2002	03	08
SCHWARZKOPF & DEP CANADA LIMITED	Ontario	Franklin O. Leger	076594	2001	11	28	2002	03	08
DÉESSE DISTRIBUTION INC. 3773370 CANADA INC.	Alberta Canada	Tammy Bedford Raymond F. Glennie	077366 077448	2001 2001	11 11	28 28	2002 2002	03 03	08 08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
MORTGAGE INTELLIGENCE INC.	MORTGAGE INTELLIGENCE INC. Gazzola Mortgages Inc. 1148275 Ontario Inc. Jordan Mortgage Services Inc. First Provincial Mortgage Corp.	Bureau / Suite 101 5280, prom. Solar Drive Mississauga, Ontario L5W 5M8 Canada	Gerald S. McMackin Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077943	2001	11	14

Effective Date of Amalgamation: April 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1<sup>er</sup> avril 2001

UPM-Kymmene Miramichi Inc.	UPM-Kymmene Miramichi Inc. UPM-Kymmene Canada Holdings Inc.	345, chemin Curtis Road Miramichi, NB E1V 3N3 Canada	Bruce D. Hatfield Cox Hanson O'Reilly Matheson Bureau / Suite 400 Phoenix Square 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	077963	2001	11	22
----------------------------	---	--	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: August 10, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 10 août 2001

#### NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of registration of amalgamated corporation issued on November 16, 2001 under the name of "CARTIER PARTNERS INSURANCE AGENCY INC. – AGENCE D'ASSURANCE PARTENAIRES CARTIER INC.", being corporation #077947, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Deputy Director has issued a corrected certificate of registration of amalgamated corporation, correcting the name of an amalgamating corporation "3947197 CANADA INC." to "3947297 CANADA INC."

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation issue d'une fusion délivré le 16 novembre 2001 à « CARTIER PARTNERS INSURANCE AGENCY INC. – AGENCE D'ASSURANCE PARTENAIRES CARTIER INC. », dont le numéro de corporation est 077947, le directeur adjoint a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de l'une des corporations fusionnées de « 3947197 CANADA INC. » à « 3947297 CANADA INC. ».

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Liverpool Technology Center Inc.	50, rue Liverpool Street Fredericton, NB E3B 4V4 Canada	Fredericton	025804	2001	11	29
FONDATION COMMUNAUTAIRE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC.	1095, rue du Parc Street Paquetville, NB E8R 1J1 Canada	Paquetville	025805	2001	11	29
Employment Support Peer-Helpers Program Inc.	3238, rue Main Street Salisbury, NB E4J 2M2 Canada	Salisbury	025806	2001	11	29
CHARLOTTE COUNTY ALTERNATIVE EDUCATION FOUNDATION INC.	Conseil d'éducation de district n° 10 / School Board Office District 10 St. Stephen, NB Canada	St. Stephen	025807	2001	11	29
CHARLOTTE COUNTY FOUNDATION FOR LEARNING INC.	Conseil d'éducation de district n° 10 / School Board Office District 10 St. Stephen, NB Canada	St. Stephen	025808	2001	11	29

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Leo's Depanneur	Lavoie, Léo	98, chemin Tobique Road Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Y 1B9 Canada	352796	2001	11	27
RIVER HAVEN CAMPGROUND	Matheson, Richard Stephen	119, chemin J. McKenzie Road Tabusintac, NB E9H 2B8 Canada	352797	2001	11	20
CASUAL GARDEN ACCENTS	Kitchen, Richard	58, promenade Candlewood Drive Moncton, NB E1G 2L7 Canada	352898	2001	11	19
L & M DEPANNEUR	Boutot, Lise	7, rue Cyr Street Baker Brook, NB E7A 1Y5 Canada	352927	2001	11	23
Murray Thompson Homes	Thompson, Murray	12, promenade Klondike Drive Quispamsis, NB E2E 5Y9 Canada	352928	2001	11	15
DEAD FISH ON A ROOF	Garofolo, Angela	5 – 1580, rue Water Street Miramichi, NB E1N 1A7 Canada	352935	2001	11	16
ONSIGHT COMPUTERS	Simpson, Shaun	518, rue Wellington Street Miramichi, NB E1N 3L4 Canada	352936	2001	11	16

Studio Sephira	Aubie, Barbara Ann	140, rue Botsford Street, pièce / Room 13 Moncton, NB E1C 4X4 Canada	352938	2001	11	16
Tanatak Body Works	Ouellette, Melissa Dawn	80, chemin Mapleton Road Moncton, NB E1C 7W8 Canada	352939	2001	11	16
DÉPANNEUR DIANNE BRIDEAU	Brideau, Dianne	2412, chemin Val-Doucet Road Val-Doucet, NB E8R 1Z4 Canada	352940	2001	11	16
THE LOVATT INN	Lovatt, Graeme	698, rue Main Street Woodstock, NB E7M 2E3 Canada	352941	2001	11	16
Guardian Cleaning Services	Steeves, Kimberly R.	93, chemin Pettingill Road Quispamsis, NB E2E 3S4 Canada	352943	2001	11	16
The Cat's Web	Douglas, Susan	169, rue Charlotte Street Fredericton, NB E3B 1L3 Canada	352946	2001	11	19
A ROOM TO REMEMBER	Suttie, Heather	738, avenue Douglas Avenue Fredericton, NB E3A 9M6 Canada	352947	2001	11	19
SatCom Wireless Solutions	MacPherson, Kevin	110, chemin Pennick Road Moncton, NB E1G 4X2 Canada	352950	2001	11	19
Ébénisterie Dieppe Cabinetry	LeBlanc, Bertin	15, rue Alma Street C.P. / P.O. Box 831 Moncton, NB E1C 8N6 Canada	352954	2001	11	19
HOT ICE CONSULTING	Tapley, Christopher Dale	9, avenue Murray Avenue Fredericton, NB E3A 4B6 Canada	352955	2001	11	20
ACME MOVING SERVICE	McGrath, Scott	Brookside Storage Promenade Brookside Drive Fredericton, NB Canada	352958	2001	11	21
FIRST CHOICE SATELLITE INSTALLERS	Labrie, Marcel	2398, route / Highway 102 Lincoln, NB E3B 7G1 Canada	352965	2001	11	22
Les Montres Comeau	Comeau, Pascale	2401, route / Highway 160 Saint-Sauveur, NB E8L 1P9 Canada	352967	2001	11	22
GLOBALCAD DRAFTING SERVICES	Gautreau, Gino	2237, chemin Nicholas-Denys Road Sainte-Rosette, NB E8K 3J2 Canada	352973	2001	11	22
Courtyard Barber Shop	Bell, Patti	380, rue Main Street, unité / Unit 8 Hartland, NB E7P 2N2 Canada	352974	2001	11	26
CARLETON CRUSHING	055922 N.B. LTD.	43, chemin Sewell Road Jacksonville, NB E7M 3S1 Canada	352987	2001	11	26
WOODSTOCK PAVING	513726 NB LTD.	43, chemin Sewell Road Jacksonville, NB E7M 3S1 Canada	352988	2001	11	26
COUNTRY STORAGE	515279 NB LTD.	43, chemin Sewell Road Jacksonville, NB E7M 3S1 Canada	352989	2001	11	26
ROOM FOR MORE APARTMENT DWELLINGS	Ward, David M.	122, allée Tamarack Lane C.P. / P.O. Box 8976 Shediac, NB E4P 8W5 Canada	352990	2001	11	26



A Downey & Son Construction	Downey, Allan	18, allée Downey Lane Valley Road, NB E3L 4V9 Canada	352993	2001	11	27
Fieldworks Unlimited	Field, Patricia J.	Samuel Field 255, chemin Kings College Road Fredericton, NB E3B 2E6 Canada	352995	2001	11	28
Buck n' More Dollar Store	515458 N.B. Ltd.	170, rue Main Street Fredericton, NB E3A 1C8 Canada	352996	2001	11	27
VALLEY VETERINARY HOSPITALS	515472 N.B. Ltd.	2024, chemin Lincoln Road Fredericton, NB E3B 8M7 Canada	352999	2001	11	27
MG CERAMIK DEC'ART	510256 N.B. Ltée	365, rue Principale Street Nigadoo, NB E8K 3R9 Canada	353000	2001	11	27
CASH NOW	CASH NOW LIMITED	267, rue St. George Street Sussex, NB E4E 1G7 Canada	353002	2001	11	27
RIVERBEND SECURITY SYSTEMS	RIVERBEND FINANCIAL CORP.	339, rue King Street Fredericton, NB Canada	353004	2001	11	28
BLISSVILLE FIELD AND FOREST	McCracken, E. Paul	24, allée Driftwood Lane Saint John, NB E2M 5L5 Canada	353006	2001	11	29
CARTIER PARTNERS INSURANCE	CARTIER PARTNERS INSURANCE AGENCY INC. - AGENCE D'ASSURANCE PARTENAIRES CARTIER INC.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor C.P. / P.O. Box 7289 Saint John, NB E2L 4S6 Canada	353007	2001	11	29
CUFFS Footwear	513892 N.B. INC.	245, rue Collishaw Street Moncton, NB E1C 9P9 Canada	353009	2001	11	29
Carleton Flooring	Minard, David W.	180, chemin Estey Road Waterville, NB E7P 1H3 Canada	353011	2001	11	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
CREDIT BUREAU OF FREDERICTON	EQUIFAX CANADA INC.	John M. Hanson Phoenix Square, bureau / Suite 400 C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	327427	2001	11	26
RURAL RUBBISH REMOVAL	Bannister, Lynda	463, chemin Grub Road Colpitts Settlement, NB E4J 1C8 Canada	327752	2001	11	27
FIRSTLINE MORTGAGES	FIRSTLINE TRUST COMPANY	Edward McElman Barker House, bureau / Suite 600 570, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 5A6 Canada	340302	2001	10	31

ETI	SUPERIOR PROPANE INC./ SUPERIEUR PROPANE INC.	Eric LeDrew 655, rue Main Street C.P. / P.O. Box 1368 Moncton, NB E1C 8T6 Canada	340495	2001	11	29
ETI ENERGY TRANSPORTATION	SUPERIOR PROPANE INC./ SUPERIEUR PROPANE INC.	Eric LeDrew 655, rue Main Street C.P. / P.O. Box 1368 Moncton, NB E1C 8T6 Canada	340496	2001	11	29
ETI ENERGY TRANSPORTATION, A DIVISION OF SUPERIOR PROPANE INC.	SUPERIOR PROPANE INC./ SUPERIEUR PROPANE INC.	Eric LeDrew 655, rue Main Street C.P. / P.O. Box 1368 Moncton, NB E1C 8T6 Canada	340497	2001	11	29
HAVELOCK FUNERAL PARLOUR	SALISBURY FUNERAL HOME LTD.	19, rue Cross Street Havelock, NB E4Z 5E8 Canada	340615	2001	11	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
EAST VISION CLINIC	Dr. Emery Dupuis, Corporation Professionnelle Inc. Dr. Rhéal Cormier, c.p. Inc.	2, avenue Johnson Avenue Miramichi, NB E1N 3A8 Canada	352959	2001	12	01
Hutchinson Fields	Wright, Janet L. Wright, Peter M.	30, promenade Grandhill Drive Riverview, NB E1B 4H9 Canada	352963	2001	11	22
PWC CONSULTING	Stoneham, Michael W. Baker, R. Montgomery	Donald Moors 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 401 Saint John, NB E2L 4B9 Canada	352966	2001	11	22
Chrismar Amusements	Morrison, Chris Thibodeau, Mark	197, promenade Percy Kelly Drive Miramichi, NB E1V 5V5 Canada	352998	2001	11	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
THE GOODY BARN	Hyra, Audrey Alberta Hyra, Peter P.	2, promenade Cameron Drive Burton, NB E2V 3G7 Canada	340078	2001	11	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
POLLOCK'S TRUCKING	2292, route / Highway 3 Harvey, NB E6K 1P2 Canada	348002	2001	11	30

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
GE VFS Canada Limited Partnership GE VFS Canada, société en commandite	10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Ontario	C. Paul W. Smith 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	400607	2001	11	16

## Municipal Capital Borrowing Act

## Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

### NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a special public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - Monday January 14, 2002 at 2:00 p.m., Marysville Place, Third Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal applications for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
2:05 p.m.	Bathurst	<b>General Government Services</b>	
		Phase 2 - Municipal Building	\$2,400,000
		<b>Recreation and Cultural Services</b>	
		Phase 1 - Bathurst Community Pavillion	\$850,000
		<b>TOTAL</b>	<u>\$3,250,000</u>
2:15 p.m.	Riverview	<b>Protective Services</b>	
		CIIDS-Communication System	\$96,000
		PumperTanker Fire Truck	\$300,000
		<b>Recreation and Cultural Services</b>	
		Soccer Field	\$52,000
		<b>Transportation Services</b>	
		Street Improvements	\$230,000
		Public Works Garage	\$50,000
		Coverdale Road	\$300,000
Sussex Avenue	\$600,000		
		<b>TOTAL</b>	<u>\$1,628,000</u>

### AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sachez que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le lundi 14 janvier 2002, à 14 h, à Place Marysville, salle de conférence du troisième étage, Fredericton (N.-B.), pour entendre les demandes des municipalités suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital.

Heure	Municipalité	But	Montant
14 h 5	Bathurst	<b>Services administratifs généraux</b>	
		Édifice municipal - phase 2	2 400 000 \$
		<b>Services récréatifs et culturels</b>	
		Pavillon communautaire de Bathurst - phase 1	850 000 \$
		<b>TOTAL</b>	<u>3 250 000 \$</u>
14 h 15	Riverview	<b>Services de protection</b>	
		Système de communication CIIDS	96 000 \$
		Autopompe à réservoir	300 000 \$
		<b>Services récréatifs et culturels</b>	
		Terrain de soccer	52 000 \$
		<b>Services de transport</b>	
		Amélioration des rues	230 000 \$
		Garage des travaux publics	50 000 \$
Chemin de Coverdale	300 000 \$		
Avenue de Sussex	600 000 \$		
		<b>TOTAL</b>	<u>1 628 000 \$</u>

2:25 p.m.	Bas-Caraquet	<b>Environmental Health Services (Solid Waste)</b> Garbage Truck	\$50,000	14 h 25	Bas-Caraquet	<b>Services d'hygiène environnementale (Déchets solides)</b> Camion à ordures	50 000 \$
2:35 p.m.	Plaster Rock	<b>Environmental Health Services</b> Service Truck	\$30,000	14 h 35	Plaster Rock	<b>Services de salubrité de l'environnement</b> Camion de service	30 000 \$
2:45 p.m.	Dieppe	<b>Transportation Services</b> Street Improvements Traffic Lights <b>Recreation and Cultural Services</b> Community Services Construction of Arena Equipment for Arena Pool <b>Protective Services</b> CIIDS- Communication System Fire Station <b>Environmental Development Services</b> Land Acquisition <b>TOTAL GENERAL FUND</b> <b>Environmental Health Services</b> Pumping Station Water and Sewerage- Miscellaneous Streets <b>TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES</b> <b>TOTAL</b>	\$1,770,000 \$270,000 \$145,000 \$50,000 \$230,000 \$1,250,000 \$90,000 \$600,000 \$50,000 <u>\$4,455,000</u>	14 h 45	Dieppe	<b>Services de transport</b> Amélioration des rues Feux de circulation <b>Services récréatifs et culturels</b> Services communautaires Construction d'une aréna Équipement pour l'aréna Piscine <b>Services de protection</b> Système de communication CIIDS Poste d'incendie <b>Services d'aménagement de l'environnement</b> Acquisition de terrain <b>TOTAL - FONDS GÉNÉRAL</b> <b>Services d'hygiène environnementale</b> Poste de pompage Services d'eau et d'égouts sur diverses rues <b>TOTAL - SERVICES D'HYGIÈNE ENVIRONNEMENTALE</b> <b>TOTAL</b>	1 770 000 \$ 270 000 \$ 145 000 \$ 50 000 \$ 230 000 \$ 1 250 000 \$ 90 000 \$ 600 000 \$ 50 000 \$ <u>4 455 000 \$</u> 200 000 \$ 500 000 \$ <u>700 000 \$</u> <u>5 155 000 \$</u>
2:55 p.m.	Rothesay	<b>Environmental Health Services</b> Millennium Drive Water Main Extension	\$120,000	14 h 55	Rothesay	<b>Services d'hygiène environnementale</b> Prolongement de la conduite d'eau principale sur la promenade Millennium	120 000 \$

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1; FAX: 457-4991; TEL: 453-2154

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience – le secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H1; TÉLÉCOPIEUR : 457-4991, TÉLÉPHONE : 453-2154.

*If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506 634-8037.*

*Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou un dispositif technique pour malentendant (système FM), veuillez téléphoner le « Saint John Deaf & Hard of Hearing Services » au 506 634-8037 (AST).*

---

## Department of Finance

---

### Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on January 11, 2002, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 432 Queen Street, in the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

---

## Ministère des Finances

---

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 11 janvier 2002, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 432, rue Queen, dans la cité de Fredericton, comté de York au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

---

					Assessment & Tax Roll Information Référence au rôle d'évaluation et d'impôt		
Assessed Owner Propriétaire foncier	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year Année	Page	Property Account No. Numéro de compte
Horsnell Machine & Iron Works, Limited	City of Fredericton 380 King Street	Cité de Fredericton 380, rue King	Repair Shop & Lot	Atelier de réparation et lot	2001	5840	00872643

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations he considers necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 3<sup>rd</sup> day of December 2001.

David F. Morrison  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'il juge nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 3 décembre 2001.

Le commissaire de l'impôt provincial,  
David F. Morrison

### Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on January 11, 2002, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Ganong Building, 73 Milltown Boulevard., in the Town of St. Stephen, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 11 janvier 2002, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice Ganong, 73, boulevard Milltown, dans la ville de St. Stephen, comté de Charlotte au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information Référence au rôle d'évaluation et d'impôt							
Assessed Owner Propriétaire foncier	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year Année	Page	Property Account No. Numéro de compte
James Legacy Sr. Estate (also known as James Legasey Sr. Estate) Succession de James Legacy père (aussi reconnu comme Succession de James Legasey père)	Parish of St. Stephen Mohannes Road	Paroisse de St. Stephen Chemin Mohannes	Lot	Lot	2001	15931	01389821

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations he considers necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 3<sup>rd</sup> day of December 2001.

David F. Morrison  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'il juge nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 3 décembre 2001.

Le commissaire de l'impôt provincial,  
David F. Morrison

## Department of Public Safety

Pursuant to subsection 15(1.1) of the *Motor Vehicle Act* of New Brunswick, I hereby revoke all previous designations of fisheries officers appointed under the *Fisheries Act*, being Chapter F-14 of the Revised Statutes of Canada, 1985 and amendments thereto as peace officers for the purposes of sections 104, 105, 105.1, 110 and 168 of the *Motor Vehicle Act*, R.S.N.B. 1973, Ch. M-17;

And further pursuant to the provision of subsection 15(1.1) of the *Motor Vehicle Act* of New Brunswick, I hereby designate the fisheries officers appointed under the *Fisheries Act*, being Chapter F-14 of the Revised Statutes of Canada, 1985 and amendments thereto and named in below hereof as peace officers for the purposes of sections 104, 105, 105.1, 110 and 168 of the *Motor Vehicle Act*, R.S.N.B., 1973, Ch. M-17.

BEEK, Richard Eugene	INGERSOLL, Cameron Vaughn
BENNETT, Leslie William	IRWIN, Jeffrey Leigh
BROOKS, Gina Louise	KIERSTAID, James George Andreas
BROOKS, Leonard Roy	MacDOUGALL, Julie Dawn
BROWN, Donald George	MacDOUGALL, Robert
CHUTE, Clarence Edwin	MELANSON, Charles Delphis
CLINE, Gerald Helsie	MEYER, Gordon Edward
COOK, Guilford Scott	MONAHAN, Rodney Bernard
COY, Allan Franklin	PAUL, William George
DAVIS, John Eric	PROSSER, Perry Ronald
DICKINSON, Kim Manzer	RACE, James Edward
DOBSON, Allan Murray	ROSE, Carol Ann
FRANCIS, Allan George	SHUTE, James Robert
FRANCIS, Robert Thomas	SIMONDS, Gordon Wayne
GAYNOR, Donald Phillip	STEWART, Lee Allan
GREENLAW, Joseph Sterlin	STUART, John Phillip
HARRINGTON, Anne	STUART, William Lennox
HICKEY, Rodney Mitchell	WELLS, Wil
HOLLAND, Peter Eugene	

DATED at the City of Fredericton, Province of New Brunswick, this 4<sup>th</sup> day of November, A.D., 2001.

Margaret-Ann Blaney, Minister of Public Safety  
Province of New Brunswick

## Ministère de la Sécurité publique

Conformément au paragraphe 15(1.1) de la *Loi sur les véhicules à moteur* du Nouveau-Brunswick, je révoque par les présentes la nomination de tous les fonctionnaires des pêcheries nommés en vertu de la *Loi sur les pêches*, chapitre F-14 des Lois révisées du Canada de 1985, pour être agents de la paix aux fins des articles 104, 105, 105.1, 110 et 168 de la *Loi sur les véhicules à moteur*, L.R.N.-B. 1973, c.M-17;

Et toujours conformément aux dispositions du paragraphe 15(1.1) de la *Loi sur les véhicules à moteur* du Nouveau-Brunswick, je désigne par les présentes les fonctionnaires des pêcheries nommés en vertu de la *Loi sur les pêches*, chapitre F-14 des Lois révisées du Canada de 1985, et énumérés ci-dessous, agents de la paix aux fins des articles 104, 105, 105.1, 110 et 168 de la *Loi sur les véhicules à moteur*, L.R.N.-B. 1973, c.M-17.

BEEK, Richard Eugene	INGERSOLL, Cameron Vaughn
BENNETT, Leslie William	IRWIN, Jeffrey Leigh
BROOKS, Gina Louise	KIERSTAID, James George Andreas
BROOKS, Leonard Roy	MacDOUGALL, Julie Dawn
BROWN, Donald George	MacDOUGALL, Robert
CHUTE, Clarence Edwin	MELANSON, Charles Delphis
CLINE, Gerald Helsie	MEYER, Gordon Edward
COOK, Guilford Scott	MONAHAN, Rodney Bernard
COY, Allan Franklin	PAUL, William George
DAVIS, John Eric	PROSSER, Perry Ronald
DICKINSON, Kim Manzer	RACE, James Edward
DOBSON, Allan Murray	ROSE, Carol Ann
FRANCIS, Allan George	SHUTE, James Robert
FRANCIS, Robert Thomas	SIMONDS, Gordon Wayne
GAYNOR, Donald Phillip	STEWART, Lee Allan
GREENLAW, Joseph Sterlin	STUART, John Phillip
HARRINGTON, Anne	STUART, William Lennox
HICKEY, Rodney Mitchell	WELLS, Wil
HOLLAND, Peter Eugene	

FAIT dans la cité de Fredericton, province du Nouveau-Brunswick, le 4 novembre 2001.

Margaret-Ann Blaney, ministre de la Sécurité  
publique du Nouveau-Brunswick

### NOTICE UNDER THE *CRIMINAL CODE OF CANADA* DESIGNATION QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH SAMPLES

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code of Canada*, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument for purposes of prosecutions under the *Criminal Code of Canada*, the following persons:

LOCATION	NAME
RCMP – District #9	Julie Beaulieu
RCMP – District #8	Jean-Claude Boudreau
RCMP – District #11	Gerald Joseph Lamkin
RCMP – “J” Division	Michael Dean Korn
RCMP – Codiac Regional	Gregory L. Stevens
RCMP – District #2	E. C. Turner
Military Police	Mark Stanley Alford

### AVIS EN VERTU DU *CODE CRIMINEL DU CANADA* DÉSIGNATION

#### TECHNICIEN QUALIFIÉ – ÉCHANTILLONS D’HALEINE

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNÉ PAR LES PRÉSENTES les personnes suivantes « technicien qualifié » habilité à manipuler un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l’application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
GRC – District n° 9	Julie Beaulieu
GRC – District n° 8	Jean-Claude Boudreau
GRC – District n° 11	Gerald Joseph Lamkin
GRC – Division « J »	Michael Dean Korn
GRC – Codiac régional	Gregory L. Stevens
GRC – District n° 2	E. C. Turner
Police militaire	Mark Stanley Alford

DATED in the City of Fredericton, this 30<sup>th</sup> day of November, 2001.

Margaret-Ann Blaney  
Minister of Public Safety  
Province of New Brunswick

FAIT dans la cité de Fredericton le 30 novembre 2001.

Margaret-Ann Blaney,  
ministre de la Sécurité publique  
du Nouveau-Brunswick

**NOTICE UNDER THE *CRIMINAL CODE OF CANADA*  
DESIGNATION  
QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH SAMPLES**

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument for purposes of prosecutions under the *Criminal Code* of Canada, the following persons:

LOCATION	NAME
Military Police	Sgt. A. J. Hauser
Military Police	David Frederick STEVENS

DATED in the City of Fredericton, this 23<sup>rd</sup> day of November, 2001.

Margaret-Ann Blaney  
Minister of Public Safety  
Province of New Brunswick

**AVIS EN VERTU DU *CODE CRIMINEL DU CANADA*  
DÉSIGNATION**

**TECHNICIEN QUALIFIÉ – ÉCHANTILLONS D’HALEINE**

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNÉ PAR LES PRÉSENTES les personnes suivantes « technicien qualifié » habilité à manipuler un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l’application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
Police militaire	Sergent A. J. Hauser
Police militaire	David Frederick STEVENS

FAIT dans la cité de Fredericton le 23 novembre 2001.

Margaret-Ann Blaney,  
ministre de la Sécurité publique  
du Nouveau-Brunswick

## Notices of Sale

KRISTA A. LOVE, as Mortgagor, and MARK S. ROBINSON, Mortgagor, and the Spouses of Krista A. Love and Mark S. Robinson, if any, and LONDON LIFE INSURANCE COMPANY, as Mortgagee, and REVENUE CANADA, INCOME TAX ACT, as Judgment Creditor.

FREEHOLD PROPERTY, situate at 11 Beverly Street, Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick.

NOTICE OF SALE given by London Life Insurance Company holder of the mortgage.

Sale to be on the 25<sup>th</sup> day of January, A.D., 2002 at the hour of 11:00 o’clock in the forenoon, at the Saint John City Hall, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick.

See advertisement in *The New Brunswick Telegraph Journal*.

Joseph E. Cantini, Solicitor for the Mortgagee

## Notice to Advertisers

*The Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen’s Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen’s Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday’s publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen’s Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

## Avis de vente

KRISTA A. LOVE, débitrice hypothécaire, MARK S. ROBINSON, débiteur hypothécaire, les conjoints de Krista A. Love et de Mark S. Robinson, le cas échéant; LONDON LIFE, COMPAGNIE D’ASSURANCE-VIE, créancière hypothécaire; et REVENUE CANADA, LOI DE L’IMPÔT SUR LE REVENU, créancier sur jugement.

BIENS EN TENURE LIBRE situés au 11, rue Beverly, Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick.

AVIS DE VENTE donné par London Life, Compagnie d’Assurance-Vie, titulaire de l’hypothèque.

La vente aura lieu le 25 janvier 2002, à 11 h, à l’hôtel de ville de Saint John, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l’annonce publiée dans le *New Brunswick Telegraph Journal*.

M<sup>e</sup> Joseph E. Cantini, avocat de la créancière hypothécaire

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l’Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l’éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l’Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d’envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L’Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d’un avis pour des raisons administratives.



**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Annual subscriptions** are \$80.00 plus postage and expire December 31<sup>st</sup>. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** at the address below to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00

**Office of the Queen's Printer**  
670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899  
E-mail: gazette@gnb.ca

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

**Le tarif d'abonnement annuel** est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine**, à l'adresse ci-dessous, afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$.

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**  
670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899  
Courriel : gazette@gnb.ca





